

<p>GLASNIK RIJASETA ISLAMSKJE ZAJEDNICE U BOSNI I HERCEGOVINI</p>	<p>البلاغ مجلة رئاسة الطائفة الاسلامية في الوبسة و المرسك</p>	<p>THE HERALD OF THE RIYASAT OF THE ISLAMIC COMMUNITY IN BOSNIA AND HERZEGOVINA</p>
--	---	--

VOL. LXX • Broj 1-2 • Januar-Februar • 2008. • Sarajevo

sadržaj

UZ NOVO GODIŠTE

Hod ka plemenitim ciljevima 7

HUTBA

Hfz. Mensur Malkić - O važnosti vremena 9

POVODI

Volfgang Gete - Hidžra (Prijevod s njemačkog: dr. Salim A. Hadžić) 14

Omer Begić - Svjetiljka koja sija 16

AKTUELNE TEME

Prof. dr. Sulejman Topoljak - Poimanje apostazije u svjetlu
savremenih egzegetičko-pravnih tumačenja i promišljanja . 20

TEFSIRSKE TEME

Mukatil B. Sulejman - Tumačenje sure Ja-Sin (Prijevod s arapskog:
Almir Fatić) 28

STUDIJE

Hfz. mr. Behija Durmišević - Ljubav u mističkim tradicijama
islama i kršćanstva 43

Dr. Caner Taslaman - Retorika "terora" i "džihada": filozofski
i teološki osvrt (Prijevod s turskog: Enver Ibrahimkadić) . . 55

AGRESIJA NA BOSNU I HERCEGOVINU

Mr. Alaga Dervišević - Raseljavanje i deportacija Bošnjaka
od 1992. do 1995. godine kao elemenat genocida 84

POGLEDI

Prof. dr. Mehmed Kico - O teškoćama u prevođenju 101

ASTRONOMIJA

- Bruce C. Williams - Posmatranje Mjeseca i lunarni kalendar
(Prijevod s engleskog: Nedžma Ahmetspahić) 116

REAGOVANJA

- Merisa Karović - Muslimanske milicije u BiH 1941-1945. 123

NAŠE MEDRESE

- Svršenici Gazi Husrev-begove medrese u 2007. godini
(Abdulgafar Jukić) 129

KNJIGE-ČASOPISI

- Kyoto Bulletin of Islamic Area Studies (Nevad Kahteran) 133
Nevad Kahteran: Rumijeva filozofija Ljubavi (prof. dr. Yasushi
Tonaga) 136

SLUŽBENI DIO

Aktivnosti Rijaseta

- Zapisnik sa 3. redovne sjednice Rijaseta 141
Dekreti 165

فهرست

- مع الذكرى السنوية الجديدة
سير إلى الأهداف النبيلة ٧
- خطبة
حافظ القرآن الكريم منصور مالكيث - عن أهمية الوقت ٩
- مناسبات
فولفغان غيبي - الهجرة (ت. من الألمانية د. سالم آ. حاجيث) ١٤
عمر بيغيث - المصباح الذي يضيء ١٦
- موضوعات راهنة
أ.د. سليمان توبولياك - فكرة الارتداد في ضوء التفسيرات والتفكرات الفقهية التفسيرية . . . ٢٠
- موضوعات تفسيرية
مقاتل بن سليمان - تفسير سورة يس (ت. من العربية أمير فاتيث) ٢٨
- دراسات
حافظ القرآن الكريم م. بهية دورميشيفيث - الحب في التقاليد الصوفية الروحانية للإسلام
والنصرانية ٤٣
د. كانير تاسلامان - كلام "الإرهاب" و "الجهاد": الناحية الفلسفية واللاهوتية
(ت. من التركية أنور إبراهيم كاديث) ٥٥
- الاعتداء على البوسنة والهرسك
م. آغا درويفيث - تهجير وإبعاد البوشناكيين من سنة ١٩٩٢ إلى سنة ١٩٩٥
كعنصر التطهير العرقي ٨٤

وجهات نظر

أ.د. محمد كيتسو - عن صعوبات الترجمة ١٠١

علم الفلك

بروس ك.فيليامس - رؤية الهلال والتقويم القمري (ت. من الإنجليزية نجمة أحمدسباهيتش). ١١٦

ردود فعل

ميريسا كاروفيتش - الميليشيات المسلمة في البوسنة والمهرسك من ١٩٤١-١٩٤٥ ١٢٣

مدارسنا

خريجو مدرسة الغازي خسرو بك في سنة ٢٠٠٧ (عبد الغفار يوكيتش) ١٢٩

كتب ومجلات

نشرة كيوتو للدراسات المساحية (نيفاد كاهتيران) ١٣٣

نيفاد كاهتيران: فلسفة الحب للرومي (أ.د. ياسوشي توناغا) ١٣٦

رسميات

من نشاطات رئاسة الجماعة الإسلامية

محضر الجلسة الثالثة المنتظمة للرئاسة ١٤١

قرارات ١٦٥

contents

WITH THE NEW VOLUME

Journey towards Noble Aims 7

KHUTBA

Hfz Mensur Malkić - About the Importance of Time 9

OCCASIONS

Wolfgang Goethe - Hijrah (Translation from German
by Dr Salim A. Hadzic) 14

Omer Begic - The Light that Shines 16

CURRENT THEMES

Prof Dr Sulejman Topoljak - Understanding of Apostasy in the
Light of Contemporary Exegetic-Legal Interpretations and
Contemplation 20

TAFSIR THEMES

Muqatil B. Sulejman - Interpretation of Surah Ya-seen (Translation
from Arabic by Almir Fatic) 28

STUDIES

Hfz Mr Behija Durmisevic - Love in Mystical Tradition of Islam
and Christianity 43

Dr Caner Taslaman - Rhetoric of "Terror" and "Jihad":
a Philosophical and Theological View (Translation from
Turkish by Enver Ibrahimkadic) 55

AGGRESSION ON BOSNIA-HERZEGOVINA

Mr Alaga Dervisevic - Migration and Deportation of Bosniaks
from 1992 until 1995, as an Element of Genocide 84

VIEWS

Prof Dr Mehmed Kico - About Difficulties in Translations 101

ASTRONOMY

Bruce C. Williams - Sighting of the Moon and Lunar Calendar
(Translation from English by Nedzma Ahmetpahic) 116

REACTIONS

Merisa Karovic - Muslim Militias in Bosnia-Herzegovina
in 1941-1945 123

OUR MADRASAS

Graduates from Gazi Husrev-Bey Madrasa in 2007
(Abdulgafar Jukic) 129

BOOKS-MAGAZINES

Kyoto Bulletin of Islamic Area Studies (Nevad Kahteran) 133
Nevad Kahteran: Rumi's Philosophy of Love (Prof Dr Yasushi
Tonaga) 136

OFFICIAL SECTION

The Activities of the Riyasat
Minutes of the Third Regular Meeting of the Riyasat 141
Decrees 165